

Vuk'uzenzele



Produced by Government Communications (GCIS)

Tshivenḁa/English

| August 2016 Edition 2

2016 Elections gets a nod



South Africans came out in numbers to cast their votes in the 2016 Local Government elections.

SANews

Government is pleased with voting during the 2016 Municipal Elections, which proceeded well.

About 26 million South Africans who registered cast their votes in the 22 612 voting stations situated nationally. This is the fourth local government elections.

President Jacob Zuma said the elections are an indication that South Africa is one of the countries in Africa that is leading in democracy.

"I am pleased our country is a demonstration of how democracy should work," said

the President after casting his vote.

Minister of Cooperative Governance and Traditional Affairs Minister Des Van Rooyen also congratulated the Independent Electoral Commission (IEC) for

delivering yet another election.

"Government applauds the youth, especially the first time voters, for their commitment towards advancing our democracy," said Minister Des Van Rooyen, who is also the chairperson of the Inter-Ministerial Committee (IMC) on Elections.

Over 75 000 police members deployed at polling stations ensured that elections were held in a safe environment.

Government has encouraged all citizens to work together with those elected to public office to strengthen

local government.

Chief Electoral Officer of the IEC Mosotho Moepya said the country should be proud of the achievements.

First-time voter, Israel Mnisi from Soshanguve in Pretoria, said he was excited to cast his vote.

"I have long been waiting for this moment, it's exciting, now I know that I have voted for my community to get better service delivery," he said.

Another community member, who was excited about the day, was Martha Thusi from Soweto who said voting is about honouring the past and reaffirming the country's democratic future.

"I could not just sit and not vote. We might have challenges as a country but after 22 years of freedom - a lot has been done. In my area for example we have most of the basic services. We have schools, clinics, libraries and shopping malls," she said.

Her only wish was that the new councillor continues with the delivery of services.

Despite these, Thusi acknowledged that there were still challenges facing local government but was also of the view that voting is more effective than service delivery protests. **V**



Better access to medication

Page 4

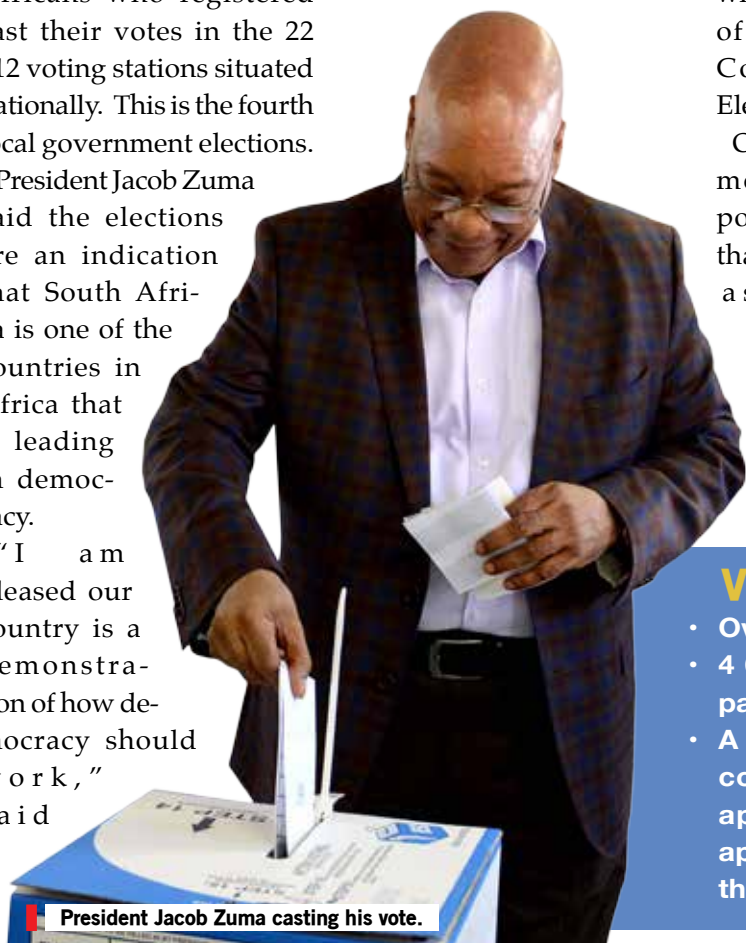


More homes for Etwatwa community

Page 6

ICT can help improve SA

Page 9



President Jacob Zuma casting his vote.

Voting in numbers

- Over 73 million ballot papers were printed.
- 4 649 unique ballot papers representing political parties and independent candidates.
- A record of 200 parties and 61 014 candidates contested the Municipal Elections. This was approximately 65 percent more parties and approximately 12 percent more candidates than the previous municipal elections held in 2011.

ALSO AVAILABLE ON:



@VukuzenzeleNews

Vuk'uzenzele

Websites: www.gcis.gov.za
www.vukuzenzele.gov.za
 E-mail: vukuzenzele@gcis.gov.za
 Tel: (+27) 12 473 0179

Free Copy

Tswikelelo ya khwine kha mishonga

Vho Nonkululeko Mathebula

MaAfrika Tshipembe hu si kale vha do wana mishonga yavho u bva kha tshumelo ya vhuṅe “u nga kha mitshini ya ATM” u fhirisa u ya khemisini.

Izwi ndi nga mulandu wa vhuṅedzani vhukati ha Mhasho wa Mutakalo na vha *Right To Care*.

Naho zwi sa athu rwelwa tari lwa tshiofisi, Yuniti ya Khemisi ya u Netshedza (PDU) ya maimo a nṅha i khou shuma kha Vhuongeloni ha Helen Joseph, ngei Alexandra, kha la Johannesburg na ngei Vhuongeloni ha Steve Biko vhu re Pretoria.

Ndivho ya thekhinolodzhi iyi ntswa ndi ya u fhungudza mitevehe milapfu, u khwinisa ndisedzo ya tshumelo na u netshedza sisiṅeme ya ndondolo ya mutakalo ya ndeme.

Vha tshi amba na *Vuk'uzenzele* nga tshifhinga tsha madalo ngei Vhuongeloni ha Helen Joseph, Vho David Molele, vane vha ita zwa

robotics na thikhedzo ya kha *Right-e pharmacy*, vho ri mitshini i do thusa hafhu na kha u fhungudza vhukolikoli ha ndangulo.

“Sisiṅeme iyi yo fange-dzwaho zwavhuṅi nga vho no i shumisaho u swika zwi-no yo no fhungudza tshifhinga tsha u lindela afha kha zwiimiswa zwa muvhuso.

“Sisiṅeme yo dovha hafhu u vhone u fhungudzea ha tshifhinga tsha u lindela na u dzhia mishonga nga

“Sisiṅeme yo fhungudza tshifhinga tsha u lindela u dzhia mishonga u ya kha vhukati ha minete dza 15 na 20.”

minete dzi re vhukati ha 15 na 20 nahone ndi zwine ra ṅoṅa zwone,” vha ralo Vho Molele.

PDU i shuma sa mutshini wa bannga wa ATM. Uri muthu a wane mishonga yawe, vhalwadze vha do

fanela u thoma u ḍiṅwalisela tshumelo iyi. Vha do wana garaṅa i fanaho na garaṅa ya bannga. U “bvisa” mishonga yavho, vhalwadze vha do dzhenisa garaṅa yavho ngomu ha mutshini wa PDU, vha dzhenisa ṅomboro yavho ya tshidzumbe (PIN) vha nanga mishonga ine vha khou ṅoṅa u bva kha mitevehe wa mishonga kha bambiri lo vha randelaho mishonga.

U ya nga Vho Molele, ndivho ndi ya uri sisiṅeme iyi i vhe hone fhethu hu ngaho sentharani dza mavhengele na nḍilani dza dzithekhisi u itela uri vhalwadze vha kone u wana mishonga yavho nga nḍila yo leluwaho nahone tsini havho.

Sisiṅeme ya ATM yo no ḍi vha hone ngei Alex Plaza kha la Alexandra, Moḵoni wa Ndofaya kha la Soweto, khatihhi na ngei Diepsloot.

U wana mishonga nga nḍila iyi zwi nga kona u leludzela vhatu vane vha khou wana dzilafho la HIV u wana mishonga yavho.



Yuniti ya Khemisi ya u Netshedza (PDU) i do netshedza vhalwadze tswikelelo ya ndondola mutakalo ya ndeme.

Vha tshi amba ngei kha Muṅangano wa AIDS wa Dzitshakha wo farwaho ngei Durban, Minisiṅa wa Mutakalo Vho Aaron Motsoaledi vho ri Afrika Tshipembe li khou tshimbidza mbekanyamushumo khulu ya dzilafho la HIV li fhasini.

“Tshivhalo tsha vhalwadze vha re kha dzilafho lwa miṅwahani ya furaru tsho aluwa u bva kha 400 000 u ya kha u fhira 3.4 wa miḵio-

ni. Fhedziha, tshivhalo tsha vhashumi vha ndondola mutakalo a tshi khou kona u shuma na nyengedzeo iyi, zwine kanzhi zwa vhangana ṅoṅa kha vhalwadze na u sa tevhele dzilafho nga nḍila yone.

“Zwenezwo ndi zwa ndeme uri ri kuvhatedze maga oṅhe are hone u leludzela vhatu u bvela phanḍa na dzilafho,” vho ralo Minisiṅa Vho Motsoaledi. **U**

Mbambedzo ya ṅwongo wa marambo i ṅea fulufhelo

Vho Noluthando Mkhize

Leukaemia yo shandukisa vhutshilo ha Sibongile Mkhwanazi's (21) zwiḥulu miṅwahani miṅanu yo fhiraho.

O vha a tshi khou dzula na mme awe ngei Kroonstad, kha la Free State, musi nyimele yawe i tshi tumbulwa.

“Vhutshilo hanga ho mbo shanduka. Ndo shanduka u bva kha u vha thangana ya murole yo ḍowealeho u ya kha u vhu-dzwa upfi ndi na vhuḥwadze vhu shushaho vhutshilo.

“Ndo vha ndi na zwilonda kha tshifhaṅuwo nahone zwa thoma u zwimba. Izwi zwo ita uri mme anga vha yo ṅoṅa thuso ya dzilafho. Ndo dovha hafhu nda fhelelwa na nga nungo na kushumele kwanga tshikoloni kwa kwamea lwe nda mbo litsha na tshikolo.”

Nga murahu ha u tumbulwa uri u na leukaemia Mkhwanazi o mbo fanganedzwa vhuongeloni miṅwedzi miraru. Nga itshi tshifhinga o vha a si tshena na fulufhelo.

“Ndo pfa ... ndo fhambanesa na vhaṅwe vhana tshikoloni nahone ndo vha ndi sa koni u konḍelela u vhone mme anga

vha tshi khou pfa vhuṅungu ngauralo.”

ṅwaha muṅwe na muṅwe zwigidigidi zwa maAfrika Tshipembe zwi wanala zwi na leukaemia, khentsa ya malofha ine ya vha khombo vhukuma.

Maḍuvha ano leukaemia i khou lafhiwa nahone hu na mvelaphanḍa khulusa. Izwi ndi u ya nga ha Vho Dokotela Guni Goolab Muofisiri Muhulwane wa Tshikimu tsha Dzilafho tsha Vhashumi vha Muvhuso (GEMS).

Vho Dokotela Goolab vha ri mveledziso ya mishonga ya pfuko yo aluwa na u bvela phanḍa zwine leukaemia na dziṅwe pfuko dza malofha a dzi tsha vha tshigwevho tsha lufu.

“Tshivhalo tsha vhatu vane vha tshila u bva kha pfuko ya marambo (acute lymphocytic leukaemia), pfuko yo ḍowealeho kha vhana ubva vha vhaṅuku, tsho gonya nga 90% miṅwahani ya 40 yo fhiraho nga mulandu wa thuso ya dzilafho lo khetheaho u fana na u dzhenisa ṅwongo ngomu maramboni hafhu, zwine zwa thusa u kulumaga sele dza pfuko u bva kha sisiṅeme ya mu-

lwadze,” vha ralo Vho Dokotela Goolab.

Mkhwanazi u kha ḍi ya tshifhinga tshoṅhe u ṅoliwa nahone madokotela vho ṅea fulufhelo ene na mme awe.

“A si kale madokotela vho mmbudza uri vho wana muthu ane a do netshedza ṅwongo wa maramboni nahone vha khou lugisela muvhili wanga u ita muaro.”

Kha vhuṅzhi ha vhatu vho farwaho nga leukaemia, kanzhi u dzheniswa ṅwongo wa marambo ndi yone nḍila i yoṅhe

i netshadzaho fulufhelo la u lalama.

Afha ndi hone hune madzangano a fanaho na Sunflower Fund a thusa hone.

Sunflower Fund ndi dzangano li si la muvhuso (NGO) liṅe lo ḍiṅtshedzela u alusa u ḍiṅwalisela ṅwongo wa Marambo Afrika Tshipembe nga u kuvhanganya masheleni a ṅoṅeaho u badela u ita ndingo ya vhuḥwadze uhu.

Uri muthu a wane ṅwongo wa marambo wa muthu a re na u fanaho na wawe zwi a konḍa

– ndi muthihi kha vha 100 000.

Ndi ngazwo vha Sunflower Fund vha tshi shuma u ṅuṅwedza maAfrika Tshipembe vhoṅhe u dzhenela u ḍiṅwalisela ṅwongo wa Marambo. U dzhenela kha u ḍiṅwalisela zwo leluwa nahone zwi katela u dzhia sambula dza malofha u vhone arali hu tshi nga vha na khonadzeo ya u vha na ṅwongo wa marambo une wa tshimbilana na wa muṅwe u itela muḥwadze aḍaho matshelo.

Mkhwanazi u khou humbela uri maAfrika Tshipembe vhoṅhe uri vha gude nga ha leukaemia vha tsireledze matshilo.

“Ndi khou ita khumbelo kha maAfrika Tshipembe u ḍiṅama nga nḍivho nga ha leukaemia u itela u tsireledza matshilo a vhanzhi.” **U**

No vha ni tshi zwi ḍivha?

- Hu ṅoṅe vhuḥbula vhuvhili fhedzi ha malofha musi vha tshi ḍiṅwalisela sa muṅtshedzi.
- U netshedza sele dza ṅwongo wa marambo a zwi tsha vavha na luthihi u fhira u netshedza malofha.
- Ni fanela u vha ni vhukati ha miṅwaha ya 18 na 50 nahone ni tshi lemela u fhira 50kg uri ni vhe muṅtshedzi.
- Khonadzeo ya u wana muṅtshedzi tshi kha muthu muthihi kha vha 100 000.
- Muthihi kha maAfrika Tshipembe a 100 000 u do wanala e na leukaemia.
- Leukaemia ndi u bvisekwa ha sele dza malofha matshena dzi sa shumi zwone madzuloni a sele dza malofha matswuku o ḍowealeho, sele tshena na dziplatelet na u fhelisa nungo dza muvhili.

Kha vha lidzele luṅingo lwa mahala lwa Sunflower Fund: 0800 121 082 u vha muṅtshedzi, kana vha dalele www.sunflowerfund.org.za

* U ḍadziswa ha muvhigo u bva kha vha Tshikimu tsha Dzilafho tsha Vhashumi vha Muvhuso.

Dziñwe nn̄u hafhu tshitshavhani tsha Etwatwa

Vho Nonkululeko Mathebula

Vhadzulapo vha Combiza Extension 35 vha Etwatwa, ngei Ekurhuleni, ndi vhañe vha nn̄u vha ñihudzaho nga nn̄u dza khwine.

Mañuvha a u dzula mishashani na phera dza murahu ha nn̄u dzo hirwaho o swika magumoni musiy Meyara Muhulwane Muñhomphei ane a khou fhedza u shuma Vho Mondli Gungubele vha Masipala Muhulwane wa Ekurhuleni na Muraño wa Komiti ya Meyara wa zwa Madzulo a Vhathu Vho Aubrey Nxumalo vha tshi ñetshedza nn̄u dza 70 kha vhadzulapo vha vhuvo uhu. Vha tshi amba vhuñamboni ha u ñetshedza Vho Gungubele vho ri nn̄u idzi ndi dza maimo a ñha nahone dzi ño ñea vhadzulapo tshirunzi.

“Sa ñorobo ri khou ñetshedza vhatu idzi nn̄u ntswa kha vho vhuwaho vho teaho, sa tshipiña tsha mbekanyamushumo yashu

ya dzinn̄u.

“Ri khou pulana u fhaña dziñwe nn̄u dza 8 000 phanña ha mafhelelo a uno ñwaha wa muvhalelano nahone ri khou humbela vhañe vha dzinn̄u ntswa

“Zwino ndi nga dzula nn̄uni yanga nga mulalo ndi sa vhilaeli uri hu ño iteani nga thundu dzanga musiy mvula i tshi na.”

vha dzudze vhuvo havho ho kuna vha sa fhañe mishasha murahu ha nn̄u,” vha ralo.

Nn̄u dzi na phera mbili dza u eñela, lufhera lwa u ñambela, khishi yo vuleaho na lufhera lwa u awela. Vhuvo uhu vhu ño vha na ñila dza tshigonñiri, muñagasi, sisiteme ya vhuñhathatshili, phakha dza u ñimvumvusa, senñhara dza mveledziso dza vhomuñuku na u kona u swikelela vhuendi ha nnyi na nnyi u fana rinngi dza thekhisi.



Vho Pertunia Mnyakeni ndi muñe wa nn̄u o takalaho. Vha khou vhonala na MMC Vho Aubrey Nxumalo (kha monde) na Meyara wa Ekurhuleni Vho Mondli Gungubele.

Muthihi wa vho vhuwaho Vho Petrus Mashego (45) vho dzula mishashani miñwaha ya 22 yo fhiraho.

“Ndo takala nga maanña, izwi kha ñe zwi nga muñoro. Zwino ndi nga dzula nn̄uni yanga nga mulalo hu si na tshi mmbilaedzaho nga ha uri hu ño itea mini nga thundu yanga musiy mvula i tshi na,” vha ralo.

Vho Nxumalo vho vhudza

vha Vuk'uzenzele uri izwi zwi tshimbilelana na u pheñha mushumo wa muvhuso.

“Musi ri tshi ñangwa u vha muvhusoni wapo nga 2011 ro fulufhedzisa vhatu vhashu uri zwithu zwi ño shanduka nahone ri ño vha ñetshedza matshilo a khwine a vhoñe.

“Nga mulandu wa zweenzwo ro fhaña dzinn̄u dzi fhiraho 300 kha ña Combiza

nahone dziñwe nn̄u nnzhi dzi kha ñi ño fhañiwa na u ñewa vhatu fhethu ho fhambanaho afho ñoroboni. Izwi ndi u isa phanña u ñea vhatu vhashu tshirunzi,” vha ralo Vho Nxumalo.

Vho engedza ngauri vhaaluwa, vhatu vha re na vhuholefhalo na miña yo rangwaho phanña nga vha na ndi yone ine ya ño vhwewa phanña. ■

Nn̄u dza vhatu vha Thoyane

Vho Thandeka Ngobese

Miña ya vhatu vhe kale vha vha vho kandedzwa u bva kha Masipala wapo wa Vulamehlo ngei KwaZulu-Natal zwino i vho dzula kha nn̄u dza khwine, ri livhuha muhasho wa Madzulo a Vhathu wa KwaZulu-Natal.

Thandela ya nn̄u ya R161 miñioni ya vhatu vha Thoyane yo ñetshedzwa nga MEC wa Madzulo a Vhathu na Tshumelo dza Tshitshavha Vho Ravigasen Pillay. Nn̄u dza 1 500 dzi vhumbe tshipiña tsha muvhuso tsha Mbekanyamushumo ya Mveledziso ya Mahayani yo Fhelelaho ine ndivho yayo ndi u fhelisa nyimele i so ngo bvelelaho, u shayea ha mishumo, tsireledzo ya zwiñiwa, vhuñhai na zwiñwe zwiñhi tshitshavhani zwine zwa ñivhea nga ha vhuvo ha mahayani.

Muñwe wa vho vhuwaho Vho Ntombizonke Maphumulo (52) vho vhudza Vuk'uzenzele uri vho vha vhe si na mushumo nahone vha sa



Meyara Muhulwane wa Masiapala wa Vulamehlo Muñhomphei Vho Thabani Dube na MEC wa Madzulo a Vhathu na Tshumelo ya Tshitshavha Vho Ravigasen Pillay vho ñetshedza Vho Ntombizonke Maphumulo nn̄u.

koni u ñifhañela nn̄u.

“Ndi mubebi muthihi a re na vhana vhararu na muñuhulu muthihi. Vhoñe a vha shumingeneno muñukusa a tshi kha ñi dzhena tshikolo. Ri tshila nga magavhelo a thikhedzo ya vhana. Ri livhuwa muvhuso nga u ri ñea nn̄u ya khwine,” vho ralo.

MEC Vho Pillay vho ri muvhuso wa vunñu wo fhaña nn̄u dzi fhiraho 800 000 u bva 1994 nahone wo sika zwiñhala zwa dzinn̄u zwi fhiraho 80 000 nga kha fhethu hune ha ñiswa tshumelo.

“Ri a ñivha hune ra khou bva hone nahone ri na vhuñanzi ha hune ra khou ya hone. Muvhuso uyu u na pulane nahone wo ñikumudzela u vhoñe pulane iyi i tshi bveledzwa,” vho ralo.

“Ndo vha ndi na muñoro wa u vha na nn̄u ya khwine ñiñwe ñuvha.”

Vho ñadzisa uri Thandela ya Thoyane ya Nn̄u dza Mahayani yo sumbedza u ñi-

kumedzela ha muvhuso kha u sika madzulo a vhatu a tshifhinga tshilapfu.

“Miñwahani miraru iñaho, u swika 2019, ro ñikumudzela u ñetshedza zwiñhala zwa dzinn̄u zwi eñanaho miñioni nthihi kha miña yo teaho u wana vhuvoñi ha dziñoroboni na mahayani.

“Kha masipala wa Vulamehlo hu ño vha na u khwinifhadzwa huhulu nga ha mafhungo a mveledziso ya dzinn̄u. Ri na iñwe thandela i vhidzwaho Vulamehlo Wards 5 and 7 Rural Housing

Project. ya R215 miñioni ine ya ño vhuwaha vhatu vha 2000 kha wadi idzi mbili.”

Muñwe we a vhuwaha ndi Vho Nomvula Nzimakwe (47) vhe vha vhudza Vuk'uzenzele uri muñoro wavho wo fhedza wo wedza. “Ndo vha ndi tshi dzulela u ñora ndi na nn̄u ya khwine ñiñwe ña mañuvha. Ndo dzula mishashani miñwaha ya 10. Nga mañuvha a mvula ndo vha ndi tshi eñela mañini. Thanga yo vha i tshi bvuñisa mañi yoñe. Ri livhuha muvhuso vhunga nn̄u iyi i tshi ño vhuwaha tshirunzi tsha muña washu, “vha ralo”.

Thandela ya Thoyane ya Mveledziso ya Dzinn̄u dza Mahayani yo dovha hafhu u sika mishumo i fhiraho 400.

Meyara Muhulwane Muñhomphei Vho Thabani Dube vho ri muvhuso u khou ita zwe wa fulufhedzisa.

“Zwa vhuñkuma ndi zwa uri vhatu vhoñe vho teaho vha ño wana dzinn̄u. Iñi ndi ñiga ña u thoma ña thandela nahone ñiga ña vhuñhili ñi ñilani sa zwe zwa ambiwa nga MEC, vho ralo. ■